

Villager

RS

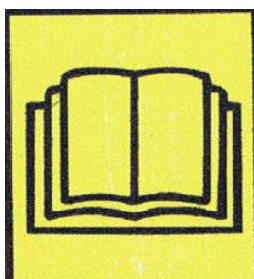
Originalno upustvo za upotrebu

Mašinu smo opremili i sigurnosnom nalepnicom, na kojoj se nalaze sličice - piktogrami, koji vas upozoravaju na opasnosti i najneophodnije mere za bezbedan rad.

Značenje piktograma:



Pre početka rada detaljno pročitajte uputstva i dobro se upoznajte sa funkcionisanjem mašine. Uputstva sačuvajte sa eventualno kasnije korišćenje ili za slučaj, ako mašinu prodate drugom vlasniku.



PAZI! Vrlo važno!

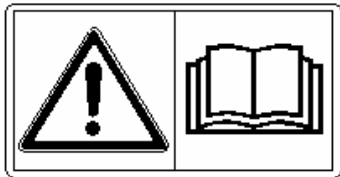


Prilikom dužeg rada preporučujemo zaštitu za sluh.



Nemojte stavljati ruku ispod poklopca mašine - može vas ozbiljno povrediti - može vam otkinuti prste ili ruku! Zahvat je dozvoljen samo, kad motor isključite i kad se svi pokretni delovi zaustave.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

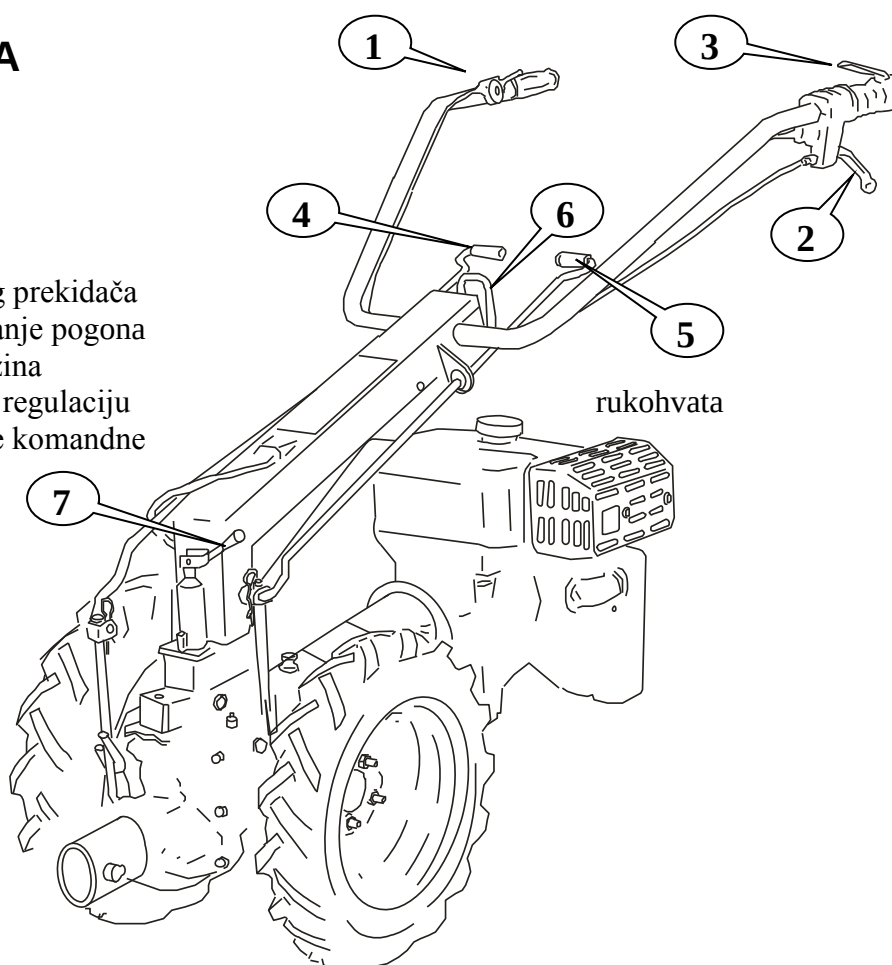


Pre upotrebe obavezno pročitajte
uputstva!

Uputstvo će vas detaljnije upoznati s vašom mašinom i upozoriće vas na specifičnosti, na koje treba posebno obratiti pažnju. Pošto je radna mašina, za nju morate imati i odgovarajuće znanje i osposobljenost za rad s motornim mašinama! Poštovanje uputstava obezbediće vam besprekoran i bezbedan rad, a izbeći ćete i nepotrebne troškove, koji su posledica nepravilnog rada ili održavanja. Tako će vam mašina biti velika i jeftina pomoć prilikom raznih radova, što je u obostranom interesu. U slučaju popravke ili kupovine rezervnih delova koristite priloženi katalog sa obeleženim sastavnim delovima.

OPIS FUNKCIJA

- 1) – poluga gasa
- 2) – ručica kvačila
- 3) – ručica sigurnosnog prekidača
- 4) – ručica za uključivanje pogona
- 5) – ručica za izbor brzina
- 6) – ručica za visinsku regulaciju
- 7) – ručica za okretanje komandne poluge.



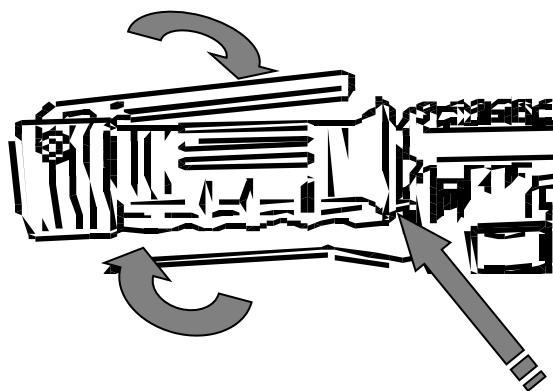
TEHNIČKI PODACI

Motor: Villager VGR 250 H	benzinski snage max 4,1 kW
Kvačilo	suvo - višelamelno
- I. napred	1,7 km/h
- II. napred	3.15 km/h
- I. nazad	1 km/h
- II. nazad	1,95km/h
Obrtaji izlazne osovine	785 obrt/min pri 3000 min ⁻¹ motora
Količina ulja u menjaču	1 l - SAE 90
Komandna poluga	mogućnost okretaja za 180°- ručka visinski podesiva
Točkovi	4.00x8
Sigurnosni STOP prekidač	kad spustimo ručku, mašina se zaustavlja
Blokada uključivanja freze u slučaju prebacivanja u rikverc	sprečava istovremeno uključivanje rikverca i rotora freze
Kočnice	nema kočnice
Težina mašine bez priključka	62 kg
Nivo zvučnog pritiska na mestu operatera:LpA	81 dB
Garantovani nivo zvučne snage: LWA	97 dB
Vibracije na ručki: a _{hw}	8,81 m/s ²
Odstupanje: K	2 m/s ²



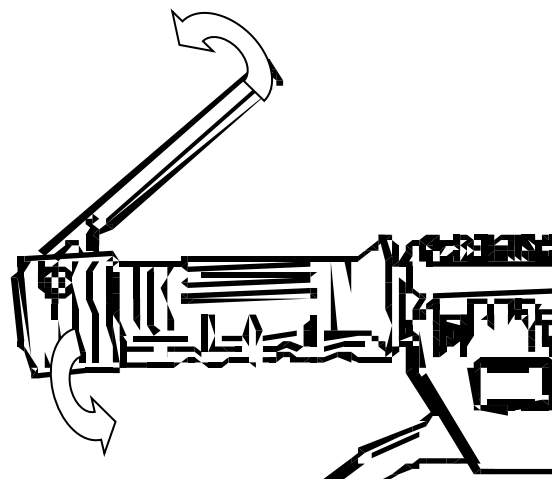
RUČICA KVAČILA SA SIGURNOSNIM STOP PREKIDAČEM

- pokretanje motora!



START

poz1



STOP

- ručica kvačila je sastavni deo sigurnosnog STOP prekidača, koji sprečava rad motora, kad crvena poluga nije u poziciji start. Svrha prekidača je sprečavanje eventualne nesreće, ako smo u opasnosti, je se u trenutku, kad otpustimo ručku, motor zaustavlja. Prekidač funkcioniše na

mehaničko principu i prekida dovod motoru, čim otpustimo crvenu polugu. Zato morate pre pokretanja motora najpre da stisnete crvenu polugu i ručicu kvačila i da ih blokirate dugmetom na unutrašnjoj strani nosača **poz.1. Pokretanje motora moguće je samo, kad su ručice u stisnutom položaju!** Motor pokrećete u skladu s priloženim uputstvom za motor.

- **nije dozvoljeno** prerađivati ili uklanjati sigurnosne komponente, jer su ugrađene s namerom da Vas zaštite od eventualne nesreće - u slučaju nužde.
- Ručica kvačila mora se koristiti zajedno s pritisnutom ručicom sigurnosnog prekidača (crvena poluga). Kad su pritisnute obe ručice (poz. start), možete izabrati željenu brzinu, smer vožnje i uključiti pokretani priključak. Rad započinjete laganim otpuštanjem kvačila.
- kvačilo je suvo višelamelno. Pravilno podešeno je onda, kad ručica ima **2-3 mm** slobodnog hoda.



NEMOJTE ZABORAVITI! – MOTOR NE RADI, KAD NIJE PRITISNUTA CRVENA RUČICA NA GORNJEM DELU RUČKE. MAŠINA SE ZAUSTAVLJA, KAD SPUSTITE RUČKU!

OPIS FUNKCIJA MAŠINE

Komandne ručice na mašini opisaćemo vam u položaju, kad je spremna za košenje, što znači da je pred vama najpre motor, a zatim menjač (sl.1). Za pravilno funkcionisanje mašine sve komande moraju biti pravilno podešene, jer samo na taj način će rad sa njom biti pravilan i lagan.

Komandna poluga s funkcijama upravljanja

(videti opis funkcija strana 3 i grafička uputstva strana 10)

- radnu visinu ručki podešavamo potiskivanjem ručice br. 6 nadole, ručku podižemo ili spuštamo tako da bude prilagođena našoj visini i radnom priključku (sl. 2), i ručicu br. 6 opet spustimo kako bi legla u podešeni položaj.
- bočnog otklona komandne poluge podesimo tako, što podignemo centrirni čep br.7, okrenemo komandnu polugu na željeno mesto, i centrirni čep opet spustimo kako bi legao u položaj. Za podešavanje visine ručki možemo da biramo između sedam položaja, a bočni otklon ima jedan položaj levo i jedan desno.

- za određene poslove, kao što su frezovanje, transport prikolicom, kultivisanje i zagrtanje zemlje mašinu moramo adekvatno da prilagodimo, i to tako, što komandnu polugu okrenemo za 180°. U tom slučaju moramo da odvojimo menjačke ručice tako, što izvučemo ručne klinove (slika 8), izvučemo ručice iz plastičnih zglobova, podignemo centrirni čep br.7 i okrenemo komandnu polugu za 180°. Ručice opet priključimo obrnutim redosledom i komandu polugu blokiramo tako, što opet spustimo centrirni čep (slika 7).

Upozorenje! SKLOPKA JE SUVA LAMELNA I OSETLJIVA JE NA PREGREVANJE, ZATO VODI RAČUNA O PRAVILNOM RADU! IZBEGAJTE ČESTO "KRETANJE" POD PUNIM OPTEREĆENJEM I POVEĆANIM GASOM! TIME ĆETE PRODUŽITI ŽIVOTNI VEK KVAČILA I IZBEĆI NEPOTREBNE TROŠKOVE! REDOVNO KONTROLIŠITE ZAZOR NA RUČICI KVAČILA I PODESITE SAJLU!

Menjanje brzina

Uredjaj ima u osnovnoj varijanti na raspolaganju četiri brzine, i to sve napred i dve nazad. Biranje brzina vrši pomoću ručice na levoj strani (br.5). Izbor brzina sledi u sledećem redosledu: **2R O 1R O 1N O 2N**. Na desnoj strani komandne poluge nalazi se ručica za uključivanje pogona - radnog priključka. (br.4)

Prilikom izbora brzina obavezno koristite kvačilo, smanjite gas i pomoću menjačke ručice izaberite željenu brzinu. (sl.6)

Priključivanje priključaka

Zbog jednostavnosti priključni deo je napravljen sa okruglim priključkom. Priključak spajamo s osnovnom mašinom tako, što izvučemo centrirni čep na mašini, umetnemo priključak i centrirni čep opet spustimo, kako bi legao u ležište. Zbog sopstvene bezbednosti to uvek radimo, kad je **motor isključen**.

Prilikom uključivanja pogona priključaka pomoću ručice br.4 **obavezno je korišćenje kvačila** (sl.6).

Održavanje

Održavanju treba posvetiti veću pažnju, jer će samo dobro održavana mašina raditi bez kvarova i smetnji.

Motor ima posebno priloženo uputstvo, u kome vas detaljno upoznajemo i sa održavanjem!

Preporučujemo da preventivne preglede obavite sami, a da se za veće zahvate obratite našim ovlašćenim servisima.

Kontrole, koje možete sami da obavite, su:

- kontrola nivoa ulja u motoru
- kontrola nivoa u menjaču
- čistoća filtera za vazduh
- funkcionisanje prekidača "STOP"
- podešavanje kvačila (ručica mora imati 2-3 mm zazora sl.3)

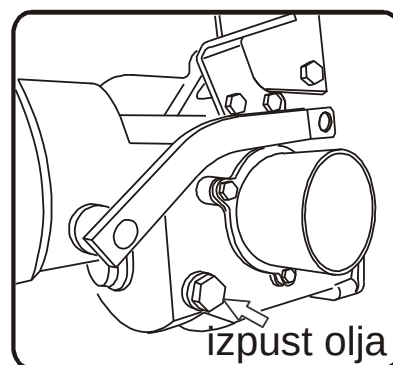
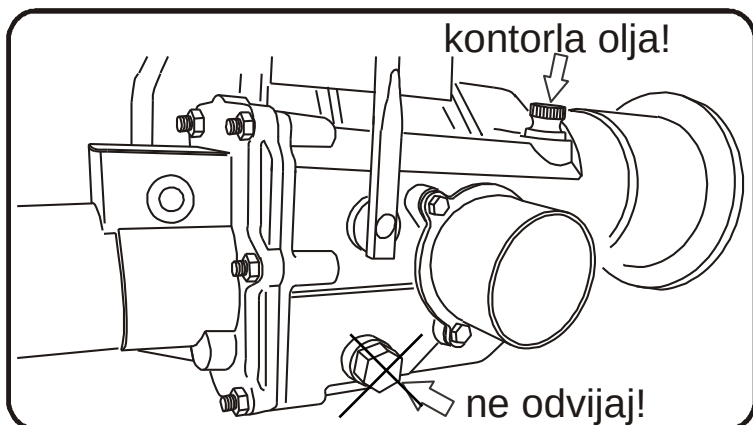
Takođe je važno da mašinu posle završenog posla očistite i podmažete sve pokretne delove, naročito na priključnom delu.

Više puta očistite i motor - rashladna rebra, kako ne bi došlo do samopaljenja zbog osušene trave. Posle završenog rada ostavite da se motor ohladi, pre nego što mašinu uskladištite u zatvorenu prostoriju

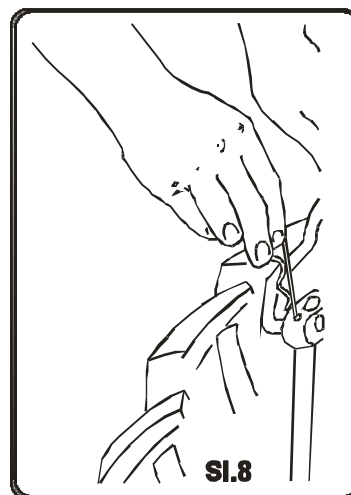
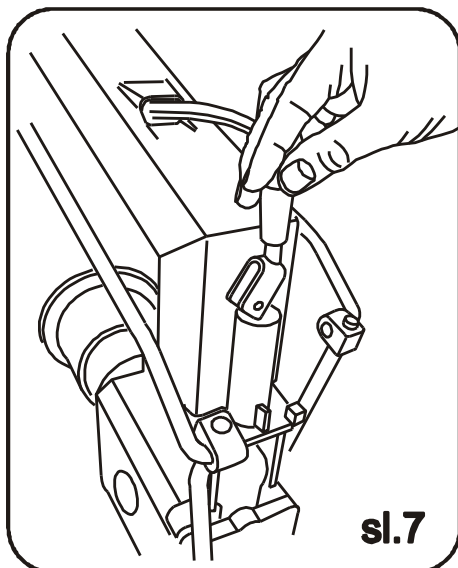
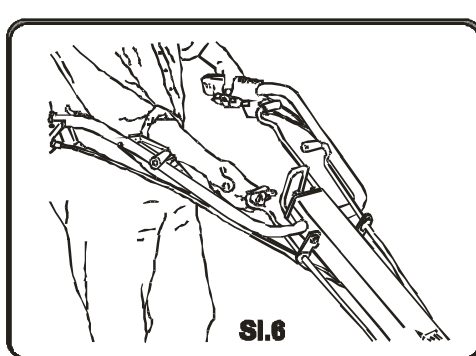
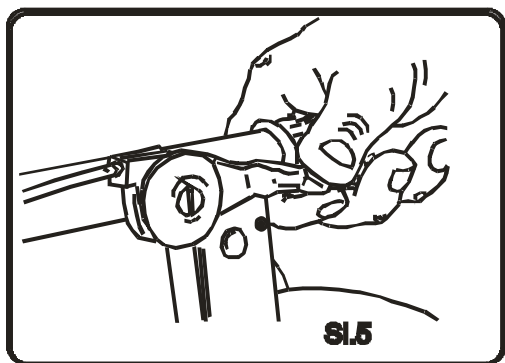
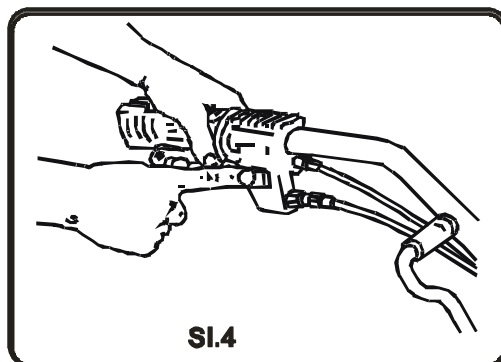
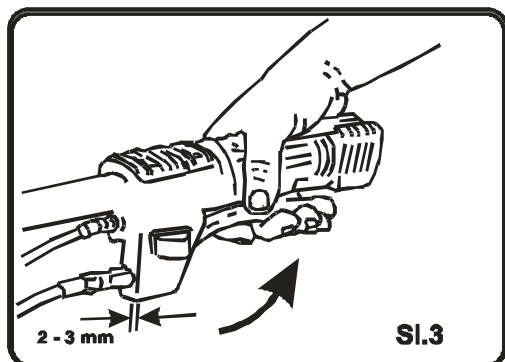
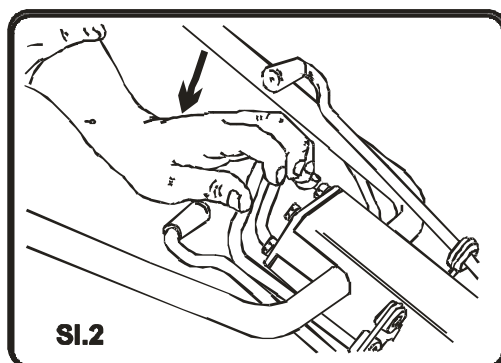
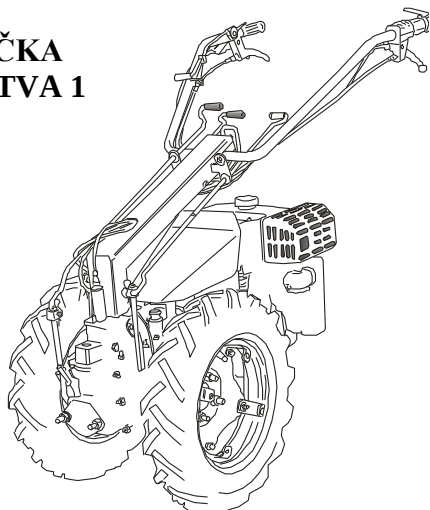
Zamena ulja:

- motor: -videti uputstvo za motor
- menjač: - jednom u sezoni

1 l SAE 90



GRAFIČKA UPUTSTVA 1



KOSIONI UREĐAJ

TEHNIČKI PODACI

Radna širina (u zavisnosti od tipa)	100 cm
Podešavanje radne visine	3 do 7 cm – bez stepena
Pogon	ekscentar
Element za sečenje	Nazubljena sečiva širine 7,5 cm
Donja sečiva	Kruta na prstima; podela 50,4mm
Radna brzina - preporučena	do 2,5 - 4km/h
Težina	24 kg

KORIŠĆENJE

Prstni kosioni uređaj namenjen je za košenje svih vrsta trava i travnatih useva. Najadekvatniji je za košenje travnjaka i uopšteno tamo, gde je teren pod kosinom, jer prsti u travi doprinose boljem držanju pravca. Otkos sa prstnim kosionim uređajem je gladak i čist, a zbog makazastog reza sa oslanjanjem na prste kosioni uređaj troši manje snage.

Radne površine moraju biti ravne i glatke, a površine moraju biti očišćene od stranih tela (kamenja, grana,...).

Priključenje pogona izvršite brzim priključenjem na menjač osnovne maine tako, što ćete izvući čep za zaključavanje, a priključak staviti u otvor na mašini, i vezu opet obezbedite čepom, kako bi legao u ležište. Spojne površine moraju biti čiste i podmazane! Kosioni uređaj i pogon se međusobno spajaju vijcima. Pre početka rada prstni kosioni uređaj podesite na radnu visinu tako, što u priključenom stanju mašinu s pogonom i kosionim uređajem postavite na ravnu podlogu i odgovarajuće poravnate klizne stope s podlogom. Visina reza određena je razdaljinom noža od podloge.

UPOZORENJE!

KOSIONI UREĐAJ, POGON I OSNOVNA MAŠINA ZAJEDNO ČINE CELINU - KOSILICU, KOJA MORA BITI MEĐUSOBNO PRILAGOĐENA! NA ČVRSTOJ, RAVNOJ PODLOZI PROVERITE NAGIB LETVE - NOŽIA; NOŽ JE U PRAVLNOM POLOŽAJU, KAD JE NAGNUT PREMA NAPRED ZA 4°! LETVA MORA BITI U VODORAVNOM POLOŽAJU! NAGIB ZAVISI OD TOČKOVA OSNOVNE MAŠINE I POGONA!

ODRŽAVANJE

Za brigu u pogledu održavanja najvažniji je nož, koji mora uvek biti naoštren, poravnat i pravilno montiran, a poravnati moraju biti i prsti. Centriranje noža izvedite podlaganjem odstojničkih podloga ispod ili iznad klizne ploče!

Nož mora posle podešavanja da se pomera ručnom silom (otprilike 5kp)! Kosioni uređaj posle korišćenja očistite i nauljite. Koristite originalne rezervne delove.



UPOZORENJA ZA BEZBEDAN RAD!



- *pre upotrebe uvek proverite da li su mašina i priključak u besprekornom stanju*
- *mašinom može da upravlja samo za to osposobljeno lice, koje poznaje funkcionisanje te mašine - pročitaj uputstva!*
- *maloletnim licima rad s mašinom nije dozvoljen*
- *čišćenje i održavanje je dozvoljeno samo na isključenoj mašini i kad motor miruje*
- *upravljač mašine odgovoran je i za treće lice, zato se uvek uverite da u vašoj neposrednoj blizini nema ljudi, koje bi mogli da ugrozite*
- *posebno voditi računa o deci, jer ona mogu biti nepredvidiva u svojim postupcima!*
- *tokom rada koristite zaštitnu obuću i odeću*
- *zbog vibracija, preporučujemo na svakih dva sata rada odmor kako bi rasteretili svoje ruke.*
- *radno okruženje i mašina s priključkom moraju da odgovaraju uslovima, koje diktiraju zahtevi za bezbedan rad*
- *radite samo danju ili pri dobrom veštačkom svetlu*

- *izaberite takvu brzinu, da ćete moći normalno da hodate iza mašine, a ne da trčite*
- *nemojte menjati podešavanja regulatora motora i brojeva obrtaja motora*
- *kad ostavljate mašinu, uvek isključite motor*
- *motor isključite i kad vršite bilo kakav zahvat na priključku ili mašini*
- *vodite računa o dobrom održavanju i funkciji sigurnosnih sistema*
- *Obavezno pročitajte i uputstva u vezi bezbednosti za motor, koja su posebni priložena uz ovo uputstvo*

RAD NA PADINI

- *uvek se uverite da imate stabilan položaj nogu, kako se ne bi sapleli ili pali*
- *mašinom uvek radite popreko na padini, nikako gore i dole*
- *na padinama budite uvek oprezni prilikom promene smeru kretanja*
- *nemojte raditi na preterano strmim padinama*